PT Instruções de funcionamento



Eliminação de pilhas usadas

de resíduos)

ser tratada como resíduo urbano indiferenciado.

químicos do mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são

a 0,0005% de mercúrio ou 0,004% de chumbo.

que de outra forma poderiam ser causadas pela

adicionados se a bateria contiver um índice superior

Ao garantir que estas pilhas são eliminadas de forma

correcta, ajudará a prevenir potenciais consequências

eliminação inadequada das pilhas. A reciclagem dos

de dados, os produtos necessitarem de uma ligação

permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser

substituída por profissionais qualificados. Para garantir

do produto, coloque-o num ponto de recolha destinado

Relativamente a todas as outras pilhas, consulte a secção

sobre a remoção segura das pilhas do produto. Coloque

a pilha num ponto de recolha destinado à reciclagem de

Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem

deste produto, contacte o município onde reside, os

serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja

Um DualDisc é um disco com dois lados que contém

material de DVD gravado de um dos lados e material de

áudio digital do outro lado. No entanto, visto que o lado

com material de áudio não é compatível com a norma

Compact Disc (CD), a reprodução neste produto não

Discos de música codificados com

tecnologias de protecção de direitos

Este equipamento foi concebido para reproduzir

discos compatíveis com a norma Compact Disc

(CD). Actualmente, algumas editoras discográficas

tecnologias de protecção de direitos de autor. Alguns

destes discos não respeitam a norma CD e pode não

Aviso sobre marcas comerciais e licença

• iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano e iPod touch são

marcas comerciais da Apple Inc., registadas nos EUA

e patentes licenciadas pela Fraunhofer IIS e Thomson

• Este produto está protegido por determinados direitos

de propriedade intelectual da Microsoft Corporation.

Está proibido o uso ou distribuição dessa tecnologia

fora deste produto sem uma licença da Microsoft ou

Todas as outras marcas comerciais e marcas registadas

são propriedade dos respectivos detentores. Neste

manual, as marcas ™ e ® não são especificadas.

de uma subsidiária autorizada da Microsoft.

• Tecnologia de codificação áudio MPEG Layer-3

• Windows Media é uma marca registada ou marca

comercial da Microsoft Corporation nos Estados

Unidos e/ou outros países.

conseguir reproduzi-los neste equipamento.

comercializam vários discos de música codificados com

à reciclagem de equipamentos eléctricos e electrónicos.

o tratamento adequado da pilha após o final da vida útil

materiais contribuirá para a conservação dos recursos

Se, por motivos de segurança, desempenho ou protecção

negativas para o meio ambiente e para a saúde humana,

Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem,

indica que a pilha fornecida com este produto não deve

Em determinadas pilhas, este símbolo pode ser utilizado

em combinação com um símbolo químico. Os símbolos

(aplicável na União Europeia

e noutros países europeus com sistemas de recolha selectiva

Apenas para a Europ

pilhas usadas

de autor

onde adquiriu o produto.

Nota sobre DualDiscs

©2012 Sony Corporation

http://www.sony.net/

CMT-V50iP





AVISO

Para reduzir o risco de incêndio, não tape a abertura de ventilação do aparelho com jornais, toalhas de mesa, cortinas, etc. Também não deve colocar fontes de fogo desprotegidas, como velas acesas, em cima do aparelho. Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico, não exponha o aparelho a pingos ou salpicos e não coloque objectos com líquidos, como jarras, em cima do aparelho. Não instale o aparelho num espaço fechado, como numa estante ou num armário.

Uma vez que a ficha principal é utilizada para desligar a unidade da corrente eléctrica, ligue a unidade a uma tomada de CA de fácil acesso. Se notar alguma coisa de anormal na unidade, desligue imediatamente a ficha da tomada de CA.

Não exponha as baterias ou o aparelho com pilhas instaladas a calor excessivo, como luz solar directa, fogo ou situações semelhantes

A unidade continua ligada à corrente eléctrica enquanto não a desligar da tomada CA, mesmo que desligue a

A placa de características está localizada no exterior da parte inferior da unidade principal

A pressão excessiva do som dos auriculares e auscultadores pode causar perda de audição.

CUIDADO

A utilização de instrumentos ópticos com este produto aumenta o risco de lesões oculares.



Este aparelho está classificado como produto CLASS 1 LASER. Esta marcação está localizada no exterior da parte inferior da unidade

Aviso aos clientes: as informações seguintes aplicam-se apenas a equipamento comercializado em países onde sejam aplicadas as directivas da UE.

O fabricante deste produto é a Sony Corporation. 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japão. O representante autorizado para compatibilidade electromagnética e segurança do produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemanha. Para qualquer assunto 1 com assistência ou garantia, contacte as moradas indicadas nos documentos sobre assistência ou garantia.

Para clientes na Europa e Austrália

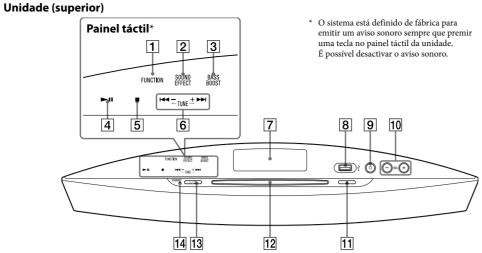


Eliminação de equipamentos eléctricos e electrónicos usados (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este produto não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Ao garantir que este produto é eliminado de forma correcta, ajudará a prevenir potenciais consequências negativas para o meio ambiente e para a saúde humana, que de outra forma poderiam ser causadas pela eliminação inadequada deste produto. A reciclagem dos materiais ajudará a contribuir para a conservação dos recursos naturais. Para obter informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, contacte o município onde reside, os servicos de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu

Acessório aplicável: Telecomando

Localização dos controlos



8 ← - porta USB

12 Ranhura para discos

Unidade (frontal)

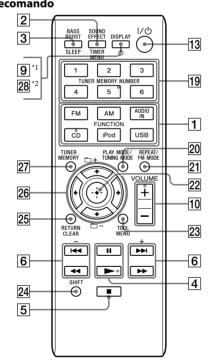
-15 Indicador de funções 16 Sensor remoto 17 Conector do iPod/iPhone/iPad -18 Indicador de ancoragem

Acerca do indicador de funções 15

O indicador de funções acende-se com cores diferentes consoante a função. É possível identificar a função actual pela cor do indicador. A cor do indicador de cada função é igual à cor do botão

FUNCTION correspondente no telecomando.		
Função	Botão no controlo remoto	Cor do indicador

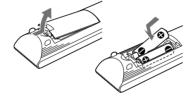
Função	Função Botão no controlo remoto	
FM	FM	Cor-de-rosa
- AM	AM	Azul celeste
AUDIO IN	AUDIO IN	Âmbar
CD	CD	Amarelo
iPod	iPod	Branco
USB	USB	Azul



- ¹ 🧐 ∹्री: Botão de iluminacão Liga/desliga o indicador de ancoragem 18
- ² **28** Botão DISPLAY
- Este manual explica principalmente o funcionamento com o telecomando; no entanto, é possível efectuar as mesmas funções utilizando os botões da unidade com os mesmos nomes ou nomes semelhantes.
- A função indicada a cor-de-rosa no telecomando pode ser activada utilizando SHIFT 24. Se pretender controlar a função indicada a cor-de-rosa, prima SHIFT 24 sem soltar e prima o botão da função indicada a cor-de-rosa. Se premir o botão sem manter SHIFT 24 premido, o sistema activa a função indicada a branco.

Para utilizar o telecomando

Deslize e retire a tampa do compartimento das pilhas e insira as duas pilhas R6 fornecidas (tamanho AA), com o lado para a frente, fazendo corresponder as polaridades mostradas abaixo

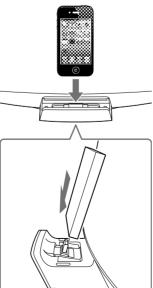


as pilhas para evitar danos devido a fugas e à corrosão das pilhas.

Notas sobre a utilização do telecomando recepção e, em seguida, instale as antenas. • Sob utilização normal, as pilhas devem durar cerca de seis meses • Não misture pilhas usadas com pilhas novas, nem misture tipos de e do cabo de alimentação, para evitar a captação de ruído. • Se não utilizar o telecomando por um longo período de tempo, retire

Para utilizar o iPod/iPhone/iPad





cuidado para não deixar cair a unidade quando desligar um iPod/iPhone/iPad do conector para iPod/iPhone/iPad.

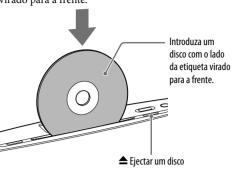
Operações

Reproduzir um disco CD/MP3

1 Seleccione a função CD. Prima CD FUNCTION 1 no telecomando ou prima FUNCTION 1 repetidamente na unidade. O indicador de funções acende-se a amarelo

2 Introduza um disco.

Introduza um disco na ranhura com o lado da etiqueta virado para a frente.



A reprodução é iniciada automaticamente após "READING" desaparecer.

Se estiver a mudar de outra função para a função CD quando já estiver um disco introduzido na ranhura, prima ▶ 4 no telecomando ou prima ▶ 1 4 na unidade para iniciar a reprodução.

• Quando ligar o sistema, o disco não é recolhido para dentro da ranhura até que "NO DISC" seja apresentado no visor. Não tente empurrar o disco até que "NO DISC" seja apresentado.

• Se não conseguir introduzir o disco na ranhura mesmo quando "NO

DISC" é apresentado no visor, é possível que já exista um disco na ranhura. Mantenha premido 📤 🔟 para forçar a ejecção desse disco. Se o sistema não ejectar o disco, contacte o agente Sony da sua zona. •Se não conseguir ejectar o disco e "LOCKED" for apresentado no visor, contacte o agente Sony da sua zona.

• Não introduza discos de forma não padronizada (por exemplo coração, quadrado, estrela). O disco poderá cair para dentro do sistema e causar danos irreparáveis.

• Quando premir **≜** 11 na unidade e, em seguida, reintroduzir o disco que aparece na ranhura, não se limite a empurrar o disco. Remova o disco da ranhura e, em seguida, introduza-o novamente.

 Não desligue o sistema com um disco meio introduzido na ranhura. Se o fizer, o disco poderá cair. • Não utilize discos com fita adesiva, autocolantes ou cola; se o fizer,

poderá originar uma avaria. • Quando ejectar um disco, pegue-lhe pelas extremidades. Não toque na sua superfície.

• Não introduza um disco de 8 cm com um adaptador. Se o fizer poderá originar uma avaria.

Outras operações

Colocar	II 4 (ou ►II 4 na unidade).
a reprodução	Para retomar a reprodução, prima
em pausa	novamente o botão.
Parar a reprodução	5 .
Seleccionar	-+/- 26.
uma pasta	
num disco MP3	
Seleccionar uma	I ◀◀/▶▶ I 6.
faixa ou ficheiro	
Localizar um	Mantenha premido ◀◀/▶▶ 6
ponto numa faixa	(ou ◄◄/►► 6 na unidade)
ou num ficheiro	durante a reprodução e solte
	o botão no ponto pretendido.
Seleccionar	REPEAT 21 repetidamente até "G
a Reprodução	ou " ⊊ 1" ser apresentado.
repetitiva	•

Para alterar o modo de reprodução

Ejectar um disco **≜** 11 na unidade.

Prima repetidamente PLAY MODE 20 enquanto o leitor estiver parado. Pode seleccionar o modo de Reprodução normal ("FLDR" para todos os ficheiros MP3 na pasta no disco), o modo de Reprodução aleatória ("SHUF" ou "FLDR SHUF*" para reprodução aleatória em todas as pastas) ou o modo de Reprodução programada ("PGM"). * Quando reproduzir um disco CD-DA (áudio), a reprodução FLDR ou FLDR SHUF funciona como a reprodução Normal ou SHUF.

Notas sobre a Reprodução repetitiva

• "

" indica que todos os ficheiros ou faixas são repetidos até parar • " 1" indica que se repete uma única faixa ou ficheiro até parar

Nota sobre o modo de Reprodução aleatória Quando o modo de Reprodução aleatória está definido con "SHUF", o sistema reproduz aleatoriamente todas as faixas ou ficheiros existentes no disco. Quando o modo de Reprodução aleatória está definido como "FLDR SHUF", o sistema reprodu aleatoriamente todas as faixas ou ficheiros existentes na pasta

 Quando desliga o sistema, o modo de Reprodução aleatória seleccionado ("SHUF" ou "FLDR SHUF") é limpo e o modo de reprodução volta ao modo de Reprodução normal ou FLDR

Notas sobre a reprodução de discos MP3

 Não guarde outros tipos de faixas ou ficheiros ou pastas desnecessárias num disco que tenha ficheiros MP3.

• As pastas que não tenham ficheiros MP3 são ignoradas O sistema só pode reproduzir ficheiros MP3 que tenham a extensão ".mp3".

• Mesmo quando o nome do ficheiro tiver a extensão de ficheiro ".mp3", se o ficheiro real não corresponder a este formato, a respectiva reprodução pode gerar um ruído estridente que poderá danificar o sistema de altifalantes e originar a avaria do sistema.

- O número máximo de: -pastas é 999* (incluindo a pasta raiz)
- -ficheiros MP3 é 999 -ficheiros MP3 numa única pasta é 250
- -níveis da pasta (a estrutura de árvore dos ficheiros) é 8 • Não é possível garantir a compatibilidade com todo o software de codificação/escrita de MP3, dispositivos de gravação e suportes de gravação. Os discos MP3 incompatíveis podem produzir ruído ou
- Isto inclui pastas que n\u00e3o tenham ficheiros MP3 ou outros ficheiros. O número de pastas que o sistema consegue recon poderá ser inferior ao número real, dependendo da estrutura das

interromper o áudio ou podem mesmo não ser reproduzidos.

Criar o seu próprio programa (Reprodução programada)

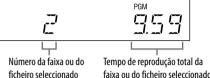
1 Seleccione a função CD. Prima CD FUNCTION 1 no telecomando ou prima FUNCTION 1 repetidamente na unidade O indicador de funções acende-se a amarelo.

2 Seleccione o modo de reprodução. Prima PLAY MODE 20 repetidamente até aparecer "PGM" enquanto o leitor estiver parado.

3 Seleccione uma pasta (apenas num disco MP3). Prima +/- 26 repetidamente para seleccionar a pasta pretendida. Se pretender programar todos os ficheiros existentes na pasta, prima 🕀 22.

4 Seleccione o número da faixa ou do ficheiro pretendido. Prima ► / ► 6 repetidamente até aparecer

o número da faixa ou do ficheiro pretendido.



5 Programe a faixa ou o ficheiro pretendido. Prima 🕀 22 para introduzir a faixa ou o ficheiro seleccionado

"--.-" é apresentado quando o tempo total de reprodução exceder 100 minutos para um CD ou quando programar um ficheiro MP3.

6 Repita os passos 3 a 5 para programar faixas ou ficheiros adicionais, até um total de 25 faixas ou

7 Para reproduzir o seu programa de faixas ou ficheiros, prima

4 (ou

1 4 na unidade). O programa permanece disponível até remover o disco da ranhura 12 ou desligar o cabo de alimentação. Para reproduzir novamente o mesmo programa, prima ▶ 4 (ou ►II 4 na unidade).

Para cancelar a Reprodução programada Prima PLAY MODE 20 repetidamente até desaparecer "PGM" enquanto o leitor estiver parado.

Para eliminar a última faixa ou ficheiro do

Prima sem solta SHIFT 24 e CLEAR 25 enquanto o leitor estiver parado.

Ouvir rádio

 Seleccione a função TUNER. Prima FM ou AM FUNCTION 1 no telecomando ou prima FUNCTION 1 repetidamente na unidade. O indicador de funções acende-se a cor-de-rosa (FM) ou azul celeste (AM).

2 Efectue a sintonização.

Para pesquisa automática

Prima TUNING MODE 20 repetidamente até aparecer "AUTO" e, em seguida, prima +/- 6 A pesquisa pára automaticamente quando uma estação é sintonizada e "TUNED" e "STEREO" (apenas em programas estéreo) acendem-se no visor



Se "TUNED" não se acender e a pesquisa não parar, prima ■ 5 para parar a pesquisa e, em seguida, efectue a sintonização manual (abaixo). Quando sintoniza uma estação que forneça serviços RDS, são fornecidas informações como o nome do serviço ou da estação.

Para sintonização manual

Prima TUNING MODE 20 repetidamente até aparecer "MANUAL" e, em seguida, prima +/- 6 repetidamente para sintonizar a estação pretendida.

Para reduzir o ruído estático numa estação FM estéreo com sinal fraco, prima FM MODE 21 repetidamente até aparecer "MONO",

Para alterar o intervalo de sintonização de AM

(excepto para os modelos da Europa e Rússia) O intervalo de sintonização de AM predefinido é 9 kHz (ou 10 kHz em algumas áreas). Utilize os botões da unidade para efectuar esta operação.

1 Prima FM ou AM FUNCTION 1 no telecomando ou prima FUNCTION 1 repetidamente na unidade para seleccionar a estação AM.

2 Prima 🖖 / 🔞 para desligar o sistema.

3 Mantenha premido VOL + 10 e prima \(\theta/\) 13 na unidade.

"STEP 9K" ou "STEP 10K" aparece no visor. Quando alterar o intervalo, todas as estações AM programadas são apagadas

Programar estações de rádio

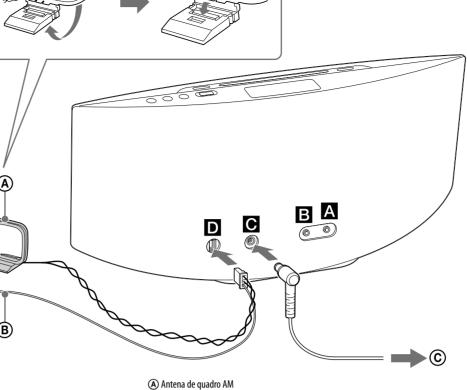
1 Sintonize a estação pretendida.

2 Prima TUNER MEMORY 27 para seleccionar o modo de memória do sintonizador



Introdução





(B) Antena FM filiforme (esticar horizontalmente.)

© Para o transformador CA Montar a espuma de protecção A ○ - tomada para auscultadores

Tomada AUDIO IN

Para ligar os auscultadores.

Para ligar um componente de áudio opcional.

C Alimentação (CC IN 19,5 V) 1 Ligue o cabo de alimentação ao transformador CA.

2 Lique o transformador CA à unidade e, em seguida, ligue o cabo de alimentação a uma tomada de

Antenas

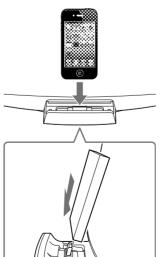
parede.

Encontre um local e uma orientação que ofereçam boa Mantenha as antenas afastadas dos cabos dos altifalantes

1 Abra o dock, premindo o centro do dock.

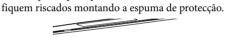


2 Coloque o iPod/iPhone/iPad.



Monte a espuma de protecção fornecida para evitar o contacto entre um iPod/iPhone/iPad e o painel

frontal do sistema. Pode impedir que o painel frontal e o iPod/iPhone/iPad





Ajuste a posição da espuma de protecção consoante o seu iPod/iPhone/iPad.

Acertar o relógio

(introduzir) 22.

1 Prima I/ (1) 13 para ligar o sistema.

2 Prima sem soltar SHIFT 24 e TIMER MENU 2 para seleccionar o modo de acerto do relógio. Se "PLAY SET" piscar, prima ♠/♣ 26 repetidamente para seleccionar "CLOCK" e, em seguida, prima 🕀

3 Prima ◆/◆ 26 repetidamente para acertar a hora e, em seguida, prima \oplus (introduzir) $\boxed{22}$.

4 Utilize o mesmo procedimento para acertar os

As definições do relógio são repostas se desligar o cabo de alimentação ou ocorrer uma falha de energia.

Para visualizar o relógio quando o sistema estiver desligado Prima DISPLAY 28. O relógio é apresentado durante cerca de 8 segundos.

- 3 Prima +/— 6 repetidamente para seleccionar o número predefinido pretendido. Se já estiver atribuída outra estação ao número predefinido seleccionado, essa estação é substituída
- pela nova estação. 4 Prima 🕀 22 para registar a estação.
- 5 Repita os passos 1 a 4 para registar outras estações. Pode programar até 20 estações FM e 10 estações AM.

Para sintonizar uma estação de rádio programada Se tiver registado uma estação de rádio num dos números predefinidos de 1 a 6, para sintonizar a estação basta premir o TUNER MEMORY NUMBER (1 a 6) 19 quando a função do sistema está definida como AM ou FM.

Se tiver registado uma estação de rádio no número predefinido 7 ou superior, prima TUNING MODE **20** repetidamente até que "PRESET" apareça e, em seguida, prima +/- 6 repetidamente para seleccionar o número predefinido pretendido.

Reproduzir o iPod/iPhone/iPad

Seleccione a função iPod.

Prima iPod FUNCTION 1 no telecomando ou prima FUNCTION 1 repetidamente na unidade O indicador de funções acende-se a branco.

2 Coloque o iPod/iPhone/iPad.

3 Inicie a reprodução. Prima ▶ 4 no telecomando ou prima ▶ 1 4 na

Para controlar o iPod/iPhone/iPad

Para	Prima
Colocar a reprodução em pausa	■■ 4 / ■ 5 .
Seleccionar uma faixa ou capítulo de um livro áudio/podcast	I◄◄/▶▶ 6. Para avançar ou recuar rapidamente, mantenha o botão premido.
Localizar um ponto numa faixa ou num capítulo de um livro áudio/podcast	Mantenha premido ◀◀/▶▶ 6 durante a reprodução e solt o botão no ponto pretendido.
Escolher o item seleccionado	÷ 22.
Deslocar para cima/para baixo nos menus do iPod	↑ / ▼ 26.
Voltar ao menu anterior ou seleccionar um menu	TOOL MENU 23/ RETURN 25.

Para usar o sistema como carregador de baterias Pode usar o sistema como carregador de baterias para um

iPod/iPhone/iPad quer o sistema esteja ligado ou desligado. Para verificar se o carregamento está a funcionar ou não, observe o ícone da bateria no visor do iPod/iPhone/iPad. Consulte a "Secção iPod/iPhone/iPad" das "Características técnicas" para obter uma lista dos modelos de iPod/iPhone/ iPad compatíveis com este sistema

Para parar o carregamento de um iPod/ iPhone/iPad

Remova o iPod/iPhone/iPad.

Notas sobre o carregamento de um iPod/iPhone/iPad • Se tiver uma função USB seleccionada enquanto o sistema está ligado,

não poderá carregar o iPod/iPhone/iPad. • Se premir DISPLAY **28** durante o carregamen

está desligado, o sistema pára de carregar o iPod/iPhone/iPad. Para reiniciar o carregamento do iPod/iPhone/iPad, volte a ligá-lo quando o visor estiver no modo de poupança de energia.

• O desempenho do sistema poderá variar, dependendo das

iPod/iPhone/iPad.

especificações do iPod/iPhone/iPad. Ouando colocar ou remover o iPod/iPhone/iPad, manuseie o iPod/ iPhone/iPad no mesmo ângulo do conector do iPod/iPhone/iPad

na unidade e não torça nem balance o iPod/iPhone/iPad para evitar danificar o conector. Não transporte o sistema com um iPod/iPhone/iPad no conecto.

Se o fizer, poderá provocar uma avaria. • Ouando colocar ou remover o iPod/iPhone/iPad, segure no sistema

com uma mão e tome cuidado para não premir os comandos do iPod/ iPhone/iPad por engano.

• Para alterar o nível do volume, utilize VOLUME +/— 10. O nível do volume não muda mesmo se ajustado no iPod/iPhone/iPad Para utilizar um iPod/iPhone/iPad, consulte o guia do utilizador do seu

 A Sony não pode aceitar responsabilidade caso os dados gravados no iPod/iPhone/iPad sejam perdidos ou fiquem danificados durante a utilização de um iPod/iPhone/iPad com este sistema

Reproduzir um ficheiro do dispositivo USB

O formato de áudio que pode ser reproduzido neste sistema é MP3/WMA*/AAC*. * Os ficheiros com protecção de direitos de autor DRM (Digital Rights

Management, gestão de direitos digitais) ou os ficheiros tra de uma loja de música online não podem ser reproduzidos neste sistema. Se tentar reproduzir um destes ficheiros, o sistema irá reproduzir o próximo ficheiro de áudio não protegido

Visite os Web sites indicados abaixo para obter informações sobre dispositivos USB compatíveis. Para os clientes na Europa:

http://support.sony-europe.com/ Para clientes noutros países/regiões: http://www.sony-asia.com/support

Seleccione a função USB.

Prima USB FUNCTION 1 no telecomando ou prima FUNCTION 1 repetidamente na unidade O indicador de funções acende-se a azul.

2 Ligue o dispositivo USB à porta ← (USB) 8.

3 Inicie a reprodução.

Prima ► 4 no telecomando ou prima ► 11 4 na unidade.

Prima
II 4 (ou ►II 4 na unidade). Para retomar a reprodução, prin novamente o botão.
■ 5. Para retomar a reproduçi prima ■ 4 * 1 (ou ■ 1 4 na unidade). Para cancelar a retom da reprodução, prima ■ 5 novamente*².
+/- 26 repetidamente.
◄ / ▶ 6.
Mantenha premido ◀◀/▶▶ [6] na unidade) durante a reprodução e solte o botão no ponto pretendido.
REPEAT 21 repetidamente até "\$\sigma" ou "\$\sigma1" ser apresentado.

*1 Durante a reprodução de um ficheiro MP3/WMA VBR, o sistema poderá retomar a reprodução a partir de um ponto diferente A reprodução é retomada na pasta superior.

Para alterar o modo de reprodução

Prima repetidamente PLAY MODE 20 enquanto o leitor estiver parado. Pode seleccionar o modo de Reprodução normal (reprodução sequencial de todos os ficheiros no dispositivo USB), o modo de Reprodução de pasta ("FLDR" para todos os ficheiros na pasta especificada no dispositivo USB) ou o modo de Reprodução aleatória ("SHUF" ou "FLDR SHUF" para reprodução aleatória na pasta).

Nota sobre o modo de reprodução

ındo desliga o sistema, o modo de Reprodução aleatória seleccionado ("SHUF") é limpo e o modo de reprodução volta ao modo de

Nota sobre o modo de Reprodução aleatória Quando o modo de Reprodução aleatória está definido como

- "SHUF", o sistema reproduz aleatoriamente todos os ficheiros de áudio existentes no dispositivo USB. Quando o modo de Reprodução aleatória está definido como"FLDR SHUF", o sistema reprodu: aleatoriamente todos os ficheiros de áudio existentes na pasta
- Quando desliga o sistema, o modo de Reprodução aleatória seleccionado ("SHUF" ou "FLDR SHUF") é limpo e o modo de reprodução volta ao modo de Reprodução normal ("FLDR").

Notas sobre a Reprodução repetitiva

- Se seleccionar "🗲" quando o sistema está no modo de Reprodução normal, o sistema repete a reprodução de todos os ficheiros de áudio armazenados no dispositivo USB até que pare a reprodução. Se seleccionar "←" quando o sistema está no modo de Reprodução de pasta, o sistema repete a reprodução de todos os ficheiros de áudio armazenados na pasta seleccionada até que pare a reprodução.
- Se seleccionar "🗘1", o sistema repete a reprodução do ficheiro seleccionado até que pare a reprodução.

- A ordem de reprodução para o sistema pode ser diferente da ordem de reprodução do leitor de música digital ligado. Certifique-se de que desliga o sistema antes de remover o dispositivo USB. A remoção do dispositivo USB enquanto o sistema estiver ligado
- poderá danificar os dados existentes no dispositivo USB. Quando for necessária a ligação do cabo USB, ligue o cabo USB fornecido ao dispositivo USB a ser ligado. Cons operações fornecido com o dispositivo USB a ser ligado para mais
- detalhes sobre o método de operação. • "READING" poderá demorar algum tempo a aparecer, dependendo do tipo de dispositivo USB ligado.
- Não ligue o dispositivo USB através de um concentrador USB. Quando o dispositivo USB estiver inserido, o sistema lê todos os ficheiros no dispositivo USB. Se houver muitas pastas ou ficheiros no dispositivo USB, pode demorar muito tempo para terminar a leitura do
- Em alguns dispositivos USB ligados, pode ocorrer um pequeno atrasc antes que uma operação seja efectuada por este sistema
- Não é possível garantir a compatibilidade com todo o software de codificação/escrita. Se os ficheiros de áudio no dispositivo USB foram codificados originalmente com software incompatível, esses ficheiros podem produzir ruído ou som interrompido ou podem até mesmo não ser reproduzidos. Este sistema não pode reproduzir ficheiros de áudio no dispositivo
- -quando o número total de ficheiros de áudio numa pasta excede 250. -quando o número total de ficheiros de áudio num dispositivo ÛSB excede 3000.
- -quando o número total de pastas num dispositivo USB excede 1000 (incluindo a pasta "ROOT" e pastas vazias).
- Estes números podem variar dependendo da estrutura de ficheiros e pastas. Não guarde outros tipos de ficheiros ou pastas desnecessárias num dispositivo USB que tenha ficheiros de áudio.
- O sistema só consegue reproduzir até uma profundidade de 8 pastas. • Este sistema não suporta necessariar
- num dispositivo USB ligado. As pastas que não tenham ficheiros de áudio são ignoradas.
- Os formatos de áudio que pode ouvir com este sistema são os seguinte -MP3: extensão de ficheiro ".mp3"
- -WMA: extensão de ficheiro ".wma'
- -AAC: extensão de ficheiro ".m4a"
- Note que mesmo quando o nome do ficheiro tiver a extensão de ficheiro correcta, se o actual ficheiro diferir, o sistema pode produzir

Para usar o sistema como carregador de baterias Ouando o sistema estiver ligado, poderá utilizá-lo como

carregador de baterias para dispositivos USB que tenham uma função de recarga.
Prima USB FUNCTION 1 no telecomando ou prima FUNCTION 1 repetidamente na unidade.

O carregamento começa quando o dispositivo USB estiver ligado à porta ← (USB) 8. O estado de carregamento aparece no visor do dispositivo USB. Para mais detalhes, consulte o guia do utilizador do seu dispositivo USB.

Para parar o carregamento do dispositivo USB Remova o dispositivo USB.

Notas sobre o carregamento de dispositivos USB

Não pode carregar um iPod/iPhone/iPad e o dispositivo USB ao mesmo tempo. Quando carregar um dispositivo USB, seleccione a função USB.

Não é possível carregar um dispositivo USB quando o sistema está

Utilizar componentes de áudio opcionais

- 1 Prepare a fonte de som. Ligue o componente de áudio adicional à tomada AUDIO IN **B** da unidade utilizando um cabo de áudio
- analógico (não fornecido). **2** Reduza o volume. Prima VOLUME — 10.

3 Seleccione a função AUDIO IN.

4 Inicie a reprodução.

Ajustar o som

- Prima AUDIO IN FUNCTION 1 no telecomando ou prima FUNCTION 1 repetidamente na unidade. O indicador de funções acende-se a âmbar.
- Inicie a reprodução do componente ligado e ajuste

O sistema pode entrar automaticamente no modo de suspensão se o nível do volume do componente ligado estiver demasiado baixo.

Ajuste o volume do componente em conformidade. Consulte "Para desligar a função de modo de suspensão automático".

Para	Prima
Ajustar o volume	VOLUME +/— 10.
Gerar um som mais dinâmico	BASS BOOST 3.
Regular o efeito sonoro	SOUND EFFECT 2 repetidamente até o efeito sonoro pretendido ser apresentado.

Alterar o visor

Para	Prima
Mudar as informações	DISPLAY 28 repetidamente
apresentadas no visor1)	quando o sistema estiver ligado.
Alterar o modo	DISPLAY 28 repetidamente
do visor (consulte	quando o sistema estiver
abaixo.)	desligado.2)

MP3 ou sobre o dispositivo USB, tais como:

Disco CD-DA -tempo de reprodução restante de uma faixa

-tempo de reprodução total restante Disco MP3/dispositivo USB —nome da faixa ou do ficheiro ("∏")

–nome do intérprete ("♣") −nome do álbum ("☐"

²⁾ O indicador STANDBY 14 acende-se na unidade quando o sistema

O sistema oferece os seguintes modos de visualização. Modo do visor

Relógio³

Quando o sistema está Modo de poupança O visor é desligado para poupar de energia²⁾ energia. O temporizador e o relógio continuam a funcionar.

O relógio é apresentado.

 $^{\rm 1)}$ O indicador STANDBY $\boxed{14}$ acende-se na unidade quando o sistema estiver desligado. ²⁾ Não pode acertar o relógio no modo de Poupança de energia. ³⁾ O visor do relógio muda automaticamente para o modo de

Poupança de energia após 8 segundos. Notas sobre as informações apresentadas no visor • Os caracteres que não podem ser visualizados aparecem como ""

• As informações seguintes não são apresentadas:

- -tempo de reprodução total de um disco MP3 e um dispositivo USB. -tempo de reprodução restante total de um disco MP3 e um dispositivo USB. -tempo de reprodução restante de um ficheiro MP3/WMA/AAC.
- As informações seguintes não são apresentadas correctamente -tempo de reprodução decorrido de um ficheiro MP3 codificado com VBR (taxa de bits variável). nomes de pastas e ficheiros que não respeitem a norma ISO9660
 Nível 1, Nível 2 ou Joliet em formato de expansão.
- As informações seguintes são apresentadas: —tempo de reprodução total para um disco CD-DA (excepto quando o modo PGM estiver seleccionado e o leitor estiver parado).
- -tempo de reprodução restante de uma faixa de um disco CD-DA. -tempo de reprodução restante para um disco CD-DA (excepto quando o modo de Reprodução normal estiver seleccionado durante a reprodução).
- -informações de etiqueta ID3 para ficheiros MP3 quando forem utilizadas etiquetas ID3 versão 1 e versão 2 (a apresentação de informações das etiquetas ID3 versão 2 tem prioridade quando são utilizadas etiquetas ID3 versão 1 e versão 2 num único ficheiro MP3).
- -até 64 caracteres para uma etiqueta ID3; os caracteres permitidos são letras maiúsculas (A a Z), números (0 a 9) e símbolos ("\$%" ()*+,-./<=>@[\]_`{|}!?^~).

Utilizar os temporizadores

O sistema oferece 2 funções de temporizador. Se utilizar ambos os temporizadores, o Temporizador de suspensão tem prioridade.

Temporizador de suspensão:

Pode adormecer ao som da música. Esta função funciona mesmo se o relógio não estiver acertado. Prima SHIFT 24 sem solta e prima SLEEP 3 repetidamente.

De cada vez que premir SLEEP 3 enquanto mantém SHIFT 24 premido, o tempo é diminuído em 10 minutos, entre um máximo de 90 minutos e um mínimo de Para cancelar a função do temporizador de suspensão,

Temporizador de reprodução:

Pode acordar ao som do CD, recepção de FM/AM, iPod/ iPhone/iPad ou dispositivo USB a uma hora programada. Certifique-se de que acertou o relógio.

seleccione "OFF".

- 1 Prepare a fonte de som. Prepare a fonte de som e prima VOLUME +/- 10 para ajustar o volume.
- Para começar a partir de uma faixa específica do CD, de um ficheiro de áudio ou de uma estação de rádio, crie o seu próprio programa.
- 2 Seleccione o modo de definição do temporizador. Mantenha premido SHIFT 24 e TIMER MENU 2.
- 3 Programe o temporizador de reprodução. Prima ♣/♣ 26 repetidamente para seleccionar "PLAY SET" e, em seguida, prima (+) 22. 4 Acerte a hora para iniciar a reprodução.
- Prima **↑**/**♦** 26 repetidamente para acertar a hora e, em seguida, prima (+) 22. Use o procedimento acima 5 Use o procedimento indicado no passo 4 para

definir a hora para parar a reprodução.

6 Seleccione a fonte de som.

- Prima ♣/♥ 26 repetidamente atá aparecer a fonte de som pretendida e, em seguida, prima (+) [22]. 7 Desligue o sistema.
- Prima I/ (1) 13. O sistema liga-se automaticamente antes da hora programada. Se o sistema estiver ligado à hora programada, o Temporizador de reprodução não é iniciado. Não utilize o sistema entre o momento em que este se liga e o início da reprodução.
- Se a fonte de som de um temporizador estiver definida como uma estação FM/AM, o sistema liga-se automaticamente 15 segundos antes da hora programada. Se a fonte de som estiver definida como CD/USB, o sistema liga-se automaticamente 90 segundos antes da hora programada. Se a fonte de som estiver definida como iPod/iPhone/iPad, o sistema liga-se automaticamente 30 segundos antes da hora programada.

Para verificar a definição

- 1 Mantenha premido SHIFT 24 e TIMER MENU 2.
- 2 Prima ◆/◆ 26 repetidamente para seleccionar "SELECT" e, em seguida, prima 🕀 22.
- 3 Prima **★**/**▼** 26 repetidamente para seleccionar "PLAY SEL" e, em seguida, prima 🕀 22.

Para cancelar o temporizador Repita o procedimento indicado acima até aparecer "OFF" no passo 3 e, em seguida, prima 🕂 22.

Comece a partir do passo 1.

Para alterar a definição

- Se seleccionar um dispositivo USB como temporizador e tiver vários ficheiros ou pastas nesse dispositivo, o processamento da leitura demora algum tempo, originando um atraso ligeiro antes do início
- Quando a fonte de som de um Temporizador de reprodução está definida como uma estação FM/AM programada, é utilizada a estação definida para o Temporizador de reprodução. Mesmo que altere a estação de rádio depois de definir o Temporizador d reprodução, a definição da estação de rádio do Temporizador de
- Ouando a fonte de som de um Temporizador de reprodução está definida como uma estação FM/AM sintonizada automática ou manualmente, se alterar a estação de rádio depois de definir o Programador de temporização também irá alterar a estação de rádio definida para o Temporizador de reprodução.

Notas para o utilizador de iPod/iPhone/iPad Certifique-se de que o iPod/iPhone/iPad não está a reproduzir ando usar o Temporizador de reprodução.

O Temporizador de reprodução pode não ser activado, consoante o estado do iPod/iPhone/iPad ligado.

A definição do Temporizador de reprodução é retida, desde que não

Resolução de problemas

- 1 Certifique-se de que o cabo de alimentação está correctamente ligado.
- 2 Localize o seu problema na lista de verificação abaixo e efectue a acção correctiva indicada. Se o problema persistir, contacte o agente Sony da sua zona.

Se o indicador STANDBY piscar

- Desligue imediatamente o cabo de alimentação e verifique os itens seguintes. • Há alguma coisa a bloquear os orifícios de ventilação
- ullet O conector do iPod/iPhone/iPad $\overline{\mbox{17}}$ está em curto-
- circuito? Quando o indicador STANDBY 14 parar de piscar, volte a ligar o cabo de alimentação e ligue o sistema. Se o problema persistir, contacte o agente Sony da sua zona.

Aspectos gerais

O sistema não se liga.

• O cabo de alimentação está correctamente ligado?

O sistema entrou inesperadamente no modo de suspensão.

• Isto não é uma avaria. O sistema entra automaticamente no modo de suspensão após cerca de 30 minutos, quando não for efectuada nenhuma operação nem existir saída de sinal de áudio. Consulte "Para desligar a função de modo de suspensão automático".

A definição do relógio ou a operação do Temporizador de reprodução foi cancelada inesperadamente.

 Se decorrer cerca de um minuto sem qualquer operação, a definição do relógio ou do Temporizador de reprodução é cancelada. Execute novamente a operação desde o início.

AUDIO IN.

- Prima VOLUME + 10 para aumentar o volume. • Certifique-se de que os auscultadores não estão ligados à tomada () (auscultadores) A.
- Certifique-se de que os componentes de áudio adicionais estão correctamente ligados. • Certifique-se de que a função está definida como
- Há alguma coisa a bloquear os orifícios de ventilação do A estação especificada pode ter parado a emissão

Forte zumbido ou ruído. • Afaste o sistema das fontes de ruído.

O telecomando não funciona.

Aproxime o telecomando do sistema.

- Ligue o sistema a uma tomada de parede diferente. • Instale um filtro de ruído (não fornecido) no cabo de alimentação.
- Remova quaisquer obstáculos entre o telecomando e o sensor deste 16 na unidade e afaste a unidade de luzes fluorescentes

Aponte o telecomando ao sensor do sistema 16.

- o iPod/iPhone/iPad antes de o utilizar com o sistema. Visto que os modos de controlo do sistema e do iPod/
 - iPhone/iPad são diferentes, pode não conseguir controlar o iPod/iPhone/iPad utilizando os botões do telecomando ou da unidade. Neste caso, utilize os botões de controlo do iPod/iPhone/iPad.

Não é possível carregar o iPod/iPhone/iPad.

- Certifique-se de que o iPod/iPhone/iPad está correctamente ligado.
- Certifique-se de que o sistema não está na função USB. Não é possível carregar um iPod/iPhone/iPad na função USB. • Não é possível carregar o iPod/iPhone/iPad mesmo que
- ligue o cabo USB fornecido com este ao conector USB • Se premir DISPLAY **28** durante o carregamento enquanto o sistema está desligado, o sistema pára de carregar o iPod/iPhone/iPad. Para reiniciar o carregamento do iPod/

iPhone/iPad, volte a ligá-lo quando o visor estiver no

O volume de toque do iPhone não muda. Ajuste o volume de toque no iPhone.

Dispositivo USB

modo de poupança de energia.

O iPod/iPhone/iPad ou o dispositivo USB ligado não está a ser carregado, quando ambos estiverem ligados ao mesmo tempo. • Não pode carregar um iPod/iPhone/iPad e o dispositivo

USB ao mesmo tempo. Seleccione a função USB para

carregar um dispositivo USB. Está a usar um dispositivo USB suportado? • Se ligar um dispositivo USB não suportado, podem ocorrer

os seguintes problemas. Verifique as informações sobre dispositivos USB compatíveis nos Web sites indicados em "Reproduzir um ficheiro do dispositivo USB".

−Os nomes dos ficheiros ou pastas não são apresentados A reprodução não é possível. -O som salta.

−O dispositivo USB não é reconhecido.

−Há ruído. -O som sai distorcido.

Não há som. • O dispositivo USB não está ligado correctamente. Desligue o sistema e volte a ligar o dispositivo USB.

O som tem ruído, salta ou está distorcido. O indicador STANDBY 14 permanece aceso após Está a utilizar um dispositivo USB não suportado. Consulte as informações sobre dispositivos USB imediatamente após desligar o cabo de alimentação.

desligar o cabo de alimentação.

Isto não é uma avaria.

Disco CD/MP3

"LOCKED".

• O indicador STANDBY 14 pode não se apagar

O indicador desliga-se após cerca de 40 segundos.

O sistema não ejecta o disco e é apresentado

Contacte o agente ou o centro de assistência técnica

Não introduza um disco na ranhura enquanto "NO

• um disco que não foi finalizado (um disco ao qual se

O som salta ou o disco não é reproduzido.

Mova o sistema para um local afastado da vibração

A reprodução não começa na primeira faixa.

• Volte à reprodução normal, premindo PLAY MODE 20

repetidamente até que "PGM" e "SHUF" desapareçam.

O início da reprodução demora mais tempo do

• Os discos seguintes podem aumentar o tempo que

-um disco gravado com uma estrutura de árvore

• Os dados armazenados no disco CD-DA ou MP3 estão

danificados; efectue a transferência novamente.

Os outros caracteres aparecem como "_".

• Certifique-se de que o iPod/iPhone/iPad está

• Certifique-se de que o iPod/iPhone/iPad está

O iPod/iPhone/iPad não funciona.

• Encerre outras aplicações do iOS que estejam em

Certifique-se de que o iPod/iPhone/iPad está

• Certifique-se de que o iPod/iPhone/iPad está a reproduzir

• Certifique-se de que o iPod/iPhone/iPad está actualizado

com o software mais recente. Se não estiver, actualize

o iPod/iPhone/iPad antes de o utilizar com o sistema.

Regule a definição "EQ" do iPod/iPhone/iPad como "Off"

execução no iPod/iPhone/iPad. Para mais informações,

consulte o manual de instruções fornecido com o iPod/

Certifique-se de que o iPod/iPhone/iPad está actualizado

com o software mais recente. Se não estiver, actualize

• Este sistema pode apresentar os códigos de carácter

(por exemplo, para cima de um suporte estável).

Não é possível introduzir um disco.

Verifique se o sistema está ligado.

podem acrescentar dados).

que o habitual.

complicada.

Limpe o disco e volte a colocá-lo.

demora a iniciar a reprodução:

Apresentação incorrecta.

-Letras maiúsculas (A a Z).

—Símbolos (< > * +, [] \ _).

–Números (0 a 9).

iPod/iPhone/iPad

correctamente ligado

Não há som.

Aiuste o volume

O som está distorcido.

correctamente ligado.

Reduza o volume.

ou "Flat".

iPhone/iPad.

correctamente ligado

um disco que possua muitas pastas.

DISC" não for apresentado no visor.

- compatíveis nos Web sites indicados. • Desligue o sistema, volte a ligar o dispositivo USB e, em
 - seguida, ligue o sistema. Os dados de música propriamente ditos contêm ruído ou o som está distorcido. É possível que o ruído tenha sido
 - introduzido durante o processo de transferência. Elimine o ficheiro e tente transferi-lo novamente • A taxa de bits utilizada para a codificação dos ficheiros de
 - áudio era baixa. Envie ficheiros codificados com taxas de bits mais altas para o dispositivo USB.

"READING" é apresentado durante muito tempo, ou decorre algum tempo antes que a reprodução seja iniciada.

- O processo de leitura pode demorar muito tempo nos
- seguintes casos.
- -Há muitas pastas ou ficheiros no dispositivo USB.
- −A estrutura de ficheiros é extremamente complexa. − A capacidade da memória é excessiva.
- A memória interna está fragmentada.
- Apresentação incorrecta.
- Os dados armazenados no dispositivo USB estão danificados; efectue a transferência novamente.
- Este sistema pode apresentar os códigos de carácter seguintes:
- -Letras maiúsculas (A a Z).
- Números (0 a 9). **−**Símbolos (< > * +, [] \ _).
- Os outros caracteres aparecem como "_". O dispositivo USB não é reconhecido.
- Desligue o sistema, volte a ligar o dispositivo USB e, em seguida, ligue o sistema. Consulte as informações sobre dispositivos USB
- compatíveis nos Web sites indicados. • O dispositivo USB não funciona correctamente. Consulte as instruções de funcionamento fornecidas com o dispositivo USB para obter informações sobre a resolução deste problema.

A reprodução não é iniciada.

compatíveis nos Web sites indicados

- Desligue o sistema, volte a ligar o dispositivo USB e, em seguida, ligue o sistema. • Consulte as informações sobre dispositivos USB
- A reprodução não começa no primeiro ficheiro. • Regule o modo de reprodução para o modo de Reprodução normal.

Não é possível reproduzir um ficheiro de áudio. • Não é possível reproduzir ficheiros MP3 no formato

correctamente. • Não é possível reproduzir um ficheiro AAC que tenha

• Alguns ficheiros AAC podem não ser reproduzidos

informações de vídeo. • Não é possível reproduzir ficheiros WMA nos formatos Windows Media Audio Lossless e Professional

• Não são suportados dispositivos USB com sistemas de

• Se o dispositivo USB tiver várias partições, poderá não ser possível reproduzir os ficheiros. • O sistema só consegue reproduzir até uma profundidade

ficheiros que não sejam FAT16 ou FAT32.*

- de 8 pastas. • Não é possível reproduzir ficheiros encriptados ou protegidos por palavra-passe, etc. • Não é possível reproduzir ficheiros com protecção de
- direitos de autor (Digital Rights Management) neste Este sistema suporta os sistemas de ficheiros FAT16 e FAT32, mas alguns dispositivos USB poderão não suportar estes sistemas de ficheiros. Para obter detalhes, consulte as instruções de funcionamen

de cada dispositivo USB ou contacte o fabricante

Sintonizador Forte zumbido ou ruído, ou não é possível captar

- estações. ("TUNED" ou "STEREO" piscam no visor.) Ligue a antena correctamente.
- Descubra um local e uma orientação que ofereçam uma boa recepção e depois volte a instalar a antena. Mantenha as antenas afastadas dos cabos dos

altifalantes e do cabo de alimentação, para evitar

a captação de ruído. • Desligue o equipamento eléctrico que esteja na

• Descubra um local e uma orientação que ofereçam uma boa recepção e depois volte a instalar a antena.

no mercado e ajuste o comprimento dos cabos.

• Fixe os cabos das antenas utilizando grampos disponíveis

São ouvidas várias estações de rádio ao mesmo

- Para repor as predefinições de fábrica do sistema Se o sistema ainda não funcionar correctamente, reponha
- de fábrica. 1 Desligue e volte a ligar o cabo de alimentação e, em seguida, ligue o sistema.

Utilize os botões da unidade para repor as predefinições

2 Mantenha premido ■ 5 e I/Ů 13 na unidade até que "RESET" seja apresentado no visor. Todas as definições configuradas pelo utilizador, como as estações de rádio programadas, o temporizador e o relógio, são eliminadas.

Para desligar a função de modo de

suspensão automático Este sistema está equipado com uma função de modo de suspensão automático. Com esta função, o sistema

as predefinições de fábrica

entra automaticamente no modo de suspensão após cerca de 30 minutos, quando não for efectuada nenhuma operação nem existir saída de sinal de áudio. Por predefinição, a função de modo de suspensão automático está ligada.

Utilize os botões da unidade para desligar a função de

• "AUTO. STBY" aparece no visor durante 2 minutos antes do sistema

A função de modo de suspensão automático é inválida na função de

O sistema pode não entrar automaticamente no modo de suspensã

enquanto o Temporizador de suspensão ou o Temporizador de

O sistema efectua uma contagem regressiva novamente até entrar no

-quando é premido um botão do telecomando ou da unidade

O sistema está definido de fábrica para emitir um aviso

sonoro sempre que premir uma tecla no painel táctil da

modo de suspensão, mesmo quando a função de modo de suspensão

sintonizador (FM/AM), mesmo quando a tiver activado

enquanto um sinal de áudio estiver a ser detectado.

-durante a reprodução de faixas ou ficheiros de áudio.

reprodução programado estiver activo

automática está activada, nos casos seguinte

-quando estiver ligado um iPod/iPhone/iPad.

Para desactivar o aviso sonoro

1 Prima I/🖰 13 para ligar o sistema.

de ancoragem está a piscar.

Mensagens

reproduzido neste sistema

um dispositivo desconhecido.

o agente Sony da sua zona.

memória no dispositivo USB.

o dispositivo USB ligado foi removido.

um disco que não pode ser reproduzido.

iPhone/iPad ligado está descarregada.

NO TRACK: O dispositivo USB ou o CD não contém

condições sob as quais essa operação é proibida.

desligue o sistema e, em seguida, ligue o sistema.

PUSH STOP: Premiu PLAY MODE **20** durante a

Discos que este sistema PODE reproduzir

• CD-R/CD-RW (dados de áudio/ficheiros de MP3)

Discos que este sistema NÃO PODE reproduzir

• CD-R/CD-RW que não tenha sido gravado no formato

de CD de música ou MP3, em conformidade com a

CD-R/CD-RW com gravação de má qualidade,

• Discos de forma não padronizada (por exemplo,

• Discos de aluguer ou usados com selos cuja cola

• Discos com etiquetas impressas com tinta que seja

• Antes da reprodução, limpe o disco com um pano

• Não limpe os discos com solventes, como benzina ou

• Não exponha os discos à luz solar directa ou fontes de

calor como tubagens de ar quente, nem os deixe num

diluente, nem com agentes comercialmente disponíveis

limpo a partir do centro para as extremidades.

ou spray anti-estático para LPs de vinil.

carro estacionado sob a luz solar directa.

local de assistência qualificado.

CD-R/CD-RW riscado ou sujo, ou CD-R/CD-RW

gravado num dispositivo de gravação incompatível

CD-R/CD-RW que tenha sido finalizado incorrectamente

• Discos com ficheiros que não sejam ficheiros MPEG 1

norma ISO9660 Nível 1/Nível 2, Joliet

reprodução na função CD ou USB.

reprodução são iguais.

Precauções

Audio Laver-3 (MP3)

coração, quadrado, estrela)

ultrapasse o limite do selo

Notas sobre os discos utilizados

pegajosa ao toque

Sobre a segurança

• CD de áudio

• CD-ROM

OVER CURRENT: Remova o dispositivo USB da porta,

nenhum ficheiro que possa ser reproduzido

unidade. É possível desactivar o aviso sonoro.

unidade durante 3 segundos ou mais.

Se pretender activar o aviso sonoro, utilize

Mesmo que o aviso sonoro esteja activado, o sistema

enquanto o indicador de ancoragem estiver a piscar,

CAN'T PLAY: Introduziu um disco que não pode ser

COMPLETE: A operação de programação terminou

LOCKED: A ranhura para discos não funciona. Contacte

não o emite para confirmar que uma tecla foi premida

apesar de o painel táctil estar activado quando o indicador

o procedimento indicado no passo 1, 2.

2 Mantenha premido ■ 5 e VOLUME — 10 na

Mantenhapremido I/ (1) 13 enquanto o sistema estiver ligado, até que seja apresentado "AUTO.

apresentado "AUTO. ŜTBY ON".

nos seguintes casos

- Para ligar a função, repita o procedimento até que seja
- Tenha cuidado quando o sistema sobre superfícies que tenham recebido tratamento especial (por exemplo, com cera, óleo, polimento), visto que pode provocar manchas ou descoloração da superfície.

a vibração, luz solar directa ou a luz brilhante.

 Se o sistema for trazido directamente de um local frio para um local quente ou for colocado numa sala com muita humidade, é possível que ocorra condensação de humidade na lente existente no interior do leitor de CDs. originando o funcionamento incorrecto do sistema. Nesta situação, retire o disco e deixe o sistema ligado durante cerca de uma hora até a humidade se evaporar.

• Não coloque o sistema numa posição inclinada ou em

locais extremamente quentes, frios, poeirentos, sujos,

húmidos ou sem a ventilação adequada, ou sujeitos

funcionamento é normal e não constitui causa de alarme. Não toque na caixa se a unidade tiver sido utilizada continuamente com um volume de som elevado, porque

Este sistema de altifalantes não é blindado magneticamente, podendo originar distorção magnética na imagem de televisores próximos. Nesta situação, desligue o televisor,

solventes, como diluente, benzina ou álcool.

use qualquer tipo de esfregão abrasivo, pó de limpeza ou

1 kHz, 10% THD) AUDIO IN (mini-tomada estéreo): Sensibilidade 700 mV, impedânci:

ERROR: Ocorreu uma situação inesperada ou está ligado **FULL:** Tentou programar mais de 25 faixas ou ficheiros Seccão do leitor de CDs

47 kilohms

Duração de emissão: Contínua Saída do laser*: Menos de 44.6 μW **NO DEVICE:** Não está ligado nenhum dispositivo USB ou

Secção do sintonizador NO MEMORY: Não está introduzido nenhum suporte de Sintonizador FM estéreo, FM/AM super-heteródino NO STEP: Todas as faixas programadas foram apagadas.

NO SUPPORT: Está ligado um dispositivo USB ou um Gama de sintonização Modelo do Brasil: iPod/iPhone/iPad não suportado, ou a bateria do iPod/ 87,5 MHz - 108,0 MHz (passos de 100 kHz)

Seccão do sintonizador AN **NOT USED:** Tentou efectuar uma operação específica em Modelos da Europa:

> 530 kHz - 1710 kHz (passos de 10 kHz) Outros modelos: 531 kHz — 1602 kHz (passos de 9 kHz)

TIME NG: As horas de início e fim do Temporizador de Secção iPod/iPhone/iPad

acessório electrónico foi concebido para ligar especificamente ao iPod, iPhone ou iPad, respectivamente, e que foi certificado pelo fabricante para satisfazer os padrões de desempenho da Apple. A Apple não é responsável pela utilização deste dispositivo ou pela conformidade do mesmo com as norma

MP3 (MPEG 1 Audio Laver-3): 32 kbps — 320 kbps, VBR

Taxa de bits suportada

Secção dos altifalantes

AAC: 44,1 kHz

Aspectos gerais Requisitos de energia:

Consumo de energia: 32 watts Dimensões (L/A/P): Peso: Aprox. 2,8 kg

• Desligue completamente o cabo de alimentação da

tomada de parede se não for utilizado por um longo período de tempo. Quando desligar o sistema, agarre sempre na ficha. Nunca puxe o próprio cabo. • Caso qualquer objecto sólido ou líquido entre no

sistema, desligue-o da corrente e peça para ser verificado por um técnico qualificado antes de voltar a utilizá-lo. O cabo de alimentação CA só deve ser substituído num

Sobre a acumulação de calor

• A acumulação de calor na unidade durante o

Sobre a colocação

aguarde 15 a 30 minutos e volte a ligá-lo.

Limpe este sistema com um pano macio ligeiramente humedecido com uma solução de detergente suave. Não

Características técnicas

Sistema: Sistema de disco comp Propriedades do díodo de laser

Rácio sinal-para-ruído: Mais de 90 dB NO DISC: Não há nenhum disco no leitor ou introduziu Gama dinâmica: Mais de 90 dB

> Antena: Antena FM filiforme Antena de quadro AM Secção do sintonizador FM

utros modeios: 87,5 MHz — 108,0 MHz (passos de 50 kHz)

Modelos da América Latina: 531 kHz — 1710 kHz (passos de 9 kHz)

530 kHz - 1610 kHz (passos de 10 kHz)

Modelos de iPod/iPhone/iPad compatíveis: – iPod touch 4.ª geração

- − iPod nano 6.ª geração
 - iPod classic 160 GB (2009) - iPhone 4 - iPhone 3GS - iPhone 3G

de segurança e regulamentares. Note que a utilização deste acessório com um iPod, iPhone ou iPad pode afectar o desempenho da rede sem fios.

WMA: 48 kbps — 192 kbps, VBR AAC: 48 kbps - 320 kbps Frequências de amostragen MP3 (MPEG 1 Audio Layer-3): 32/44,1/48 kHz

◆ (USB): Tipo A, corrente máxima 500 mA Altifalante de gama completa: 65 mm, tipo cone Radiador passivo: 67 mm × 108 mm

Transformador CA Entrada: 100 V - 240 V CA, 50/60 Hz

Acessórios fornecidos: Telecomando (1), transformador CA (1), cabo de

pilhas R6 (tamanho AA) (2)

a caixa pode ter ficado quente.

 Não obstrua os orifícios de ventilação. Sobre o sistema de altifalantes

Limpar a caixa

Potência de saída (nominal): 16 watts + 16 watts (8 ohms a 1 kHz 1% THD) Potência de saída RMS contínua (referência): 20 watts + 20 watts (8 ohms a

PHONES (mini-tomada estéreo): Aceita auscultadores de 8 ohms ou mai

* Esta saída é o valor medido a uma distância de 200 mm da superfície da objectiva da lente no bloco de captação óptica com 7 mm de abertura sposta de frequência: 20 Hz — 20 kHz

531 kHz - 1602 kHz (passos de 9 kHz)

- − iPod touch 3.ª geração iPod touch 2.ª geração
- iPod nano 5.ª geração (câmara de vídeo) iPod nano 4.ª geração (vídeo) − iPod nano 3.ª geração (vídeo)
- iPad2 "Made for iPod", "Made for iPhone" e "Made for iPad" significam que um

• Discos com fita adesiva, papel ou autocolantes colados WMA: 44,1 kHz

Impedância nominal: 8 ohms

Aprox. 449 mm × 212 mm × 137 (95) mm (incl. peças salientes) Quantidade da unidade principal: 1 unidade

Consumo de energia no modo de suspensão: 0,5 W

O design e as especificações estão sujeitos a alteração sem aviso prévio.

Antena FM filiforme/antena de quadro AM (1), espuma de protecção (2),